

Н. Н. Нестерова

Немецкий язык



Lingua



**простейший способ
выучить иностранный язык**

УДК 811.112.2(075.4)
ББК 81.2Нем-9
Н56

Благодарность: Автор благодарит Томаса Хайдлера за помощь в подготовке данного учебного пособия.

Нестерова, Надежда Николаевна.

Н56 **Немецкий язык : простейший самоучитель / Н. Н. Нестерова; ил. Р.В. Сурьянинова. — Москва : Издательство АСТ, 2016. — 256 с. — (Простейший способ выучить иностранный язык).**

ISBN 978-5-17-093181-1

Компактный и надежный самоучитель немецкого языка поможет в кратчайшие сроки овладеть простыми формами разговорной речи и базовыми основами грамматики. Грамматический материал представлен наглядно в форме таблиц. Для отработки навыков общения дается ряд упражнений. Модели-образцы помогут правильно выполнить любое упражнение, а в случае затруднения вы сможете проверить себя по ключу. Все тексты и диалоги даются с параллельным переводом на русский язык.

В конце самоучителя вы найдете список употребительных разговорных клише и ключи ко всем упражнениям.

Книга адресована всем, кто в краткие сроки хочет овладеть основами немецкого языка.

УДК 811.112.2(075.4)
ББК 81.2Нем-9

ISBN 978-5-17-093181-1

© Н. Н. Нестерова, 2012
© ООО «Издательство АСТ», 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Урок 1.	Алфавит	7
Урок 2.	Произношение гласных звуков	7
Урок 3.	Произношение согласных звуков	8
Урок 4.	Дифтонги в немецком языке	9
Урок 5.	Ударение в немецком языке	9
Урок 6.	Правила чтения и произношения	11
Урок 7.	Слова иностранного происхождения	19
Урок 8.	Самые употребительные слова	20
Урок 9.	Имя существительное и артикли	22
Урок 10.	О том, как определить род имени существительного	27
Урок 11.	Личные местоимения и глаголы-связки	30
Урок 12.	Порядок слов в немецком предложении	34
Урок 13.	Склонение имен существительных	39
Урок 14.	Слабые глаголы	44
Урок 15.	Множественное число имен существительных	50
Урок 16.	Сильные глаголы	56
Урок 17.	Числительное в немецком языке	63
Урок 18.	Притяжательные местоимения	70
Урок 19.	Отрицание в немецком языке	77
Урок 20.	Модальные глаголы	83

Содержание

Урок 21. Глагольные приставки в немецком языке ...	91
Урок 22. О временах глагола в немецком языке. Перфект	97
Урок 23. Склонение личных местоимений	104
Урок 24. Предлоги в немецком языке	109
Урок 25. Возвратные глаголы	116
Урок 26. Предлоги с дательным и винительным падежами	123
Урок 27. Прилагательные	129
Урок 28. Особая группа существительных	139
Урок 29. Управление глаголов	143
Урок 30. Прошедшее время. Претерит	149
Урок 31. Модальные глаголы в прошедшем времени Präteritum	156
Урок 32. Степени сравнения прилагательных	162
Урок 33. Страны, языки, национальности	168
Урок 34. Повелительное наклонение	175
Урок 35. О будущем времени в немецком языке. Футур I	182
Урок 36. Безличные предложения в немецком языке. Предложения с man	187
Урок 37. Инфинитив с частицей zu	192
Урок 38. Сложные предложения	197
Урок 39. Страдательный залог в немецком языке	205
Урок 40. Сослагательное наклонение	214
Разговорные клише	221
Ключи	224

Урок 1. Алфавит

В основе немецкого алфавита — известный всем по школьным урокам математики латинский алфавит плюс четыре буквы — **ä, ö, ü, ß**:

Буква	Название буквы	Буква	Название буквы
A, a	а	P, p	пе
B, b	бе	Q, q	ку
C, c	це	R, r	эр
D, d	де	S, s	эс
E, e	е	T, t	те
F, f	эф	U, u	у
G, g	ге	V, v	фау
H, h	ха	W, w	ве
I, i	и	X, x	икс
J, j	йот	Y, y	ипсилон
K, k	ка	Z, z	цэт
L, l	эль	Ä, ä	а-умлаут
M, m	эм	Ö, ö	о-умлаут
N, n	эн	Ü, ü	у-умлаут
O, o	о	ß	эс-цэт

Урок 2. Произношение гласных звуков

Есть три особенности немецких гласных звуков:

1. В отличие от русских гласных, немецкие гласные очень напряженные и стабильные от начала до конца их звуча-

ния. Вальжажность, певучесть, присущая русским гласным, в немецком языке недопустима. Чтобы добиться стабильности гласного, кончик языка необходимо прижать к нижним передним зубам.

2. Долгота и краткость гласного имеют смысловоразличительное значение. Если слог открытый (слог оканчивается на гласный), то гласный звук долгий. Если слог закрытый (слог оканчивается на согласный), то гласный звук краткий. Ничего подобного в русском языке нет.
3. Если слово начинается с гласного звука, то для него характерен твердый приступ, как при кашле.

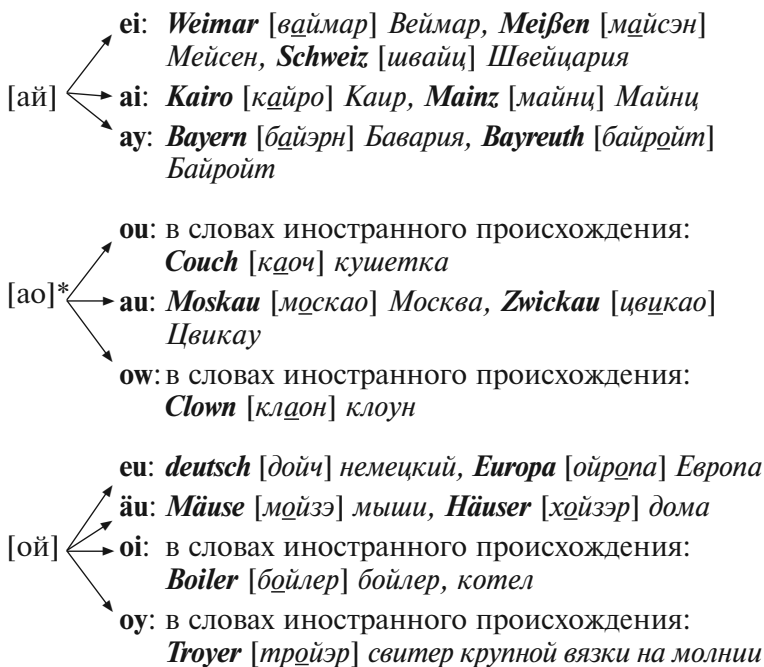
Урок 3. Произношение согласных звуков

Здесь также можно выделить три правила:

1. Глухие согласные **p** [п], **t** [т], **k** [к], **f** [ф], **s** [с] произносятся с большой силой выдоха, с сильным придыханием. Сонорные согласные **m** [м], **n** [н], **l** [л] также намного интенсивнее и напряженнее, чем соответствующие русские звуки. Это их основное отличие от русских согласных звуков.
2. Звонкие согласные **b** [б], **d** [д], **g** [г], **s** [з] произносятся полувонко в начале слова, а в конце слова полностью оглушаются. То есть **b** на конце слова произносится как [п], **d** как [т], **g** как [к], **s** как [с].
3. Согласные звуки в немецком языке никогда не смягчаются. Но звук [л] для русского уха звучит, однако, скорее все же мягко — как [ль].

Урок 4. Дифтонги в немецком языке

Дифтонгами называют сдвоенные гласные звуки. В немецком языке три дифтонга. В квадратных скобках указано произношение слов с дифтонгами, ударные слоги подчеркнуты. На письме каждый дифтонг передается несколькими буквосочетаниями:



Урок 5. Ударение в немецком языке

Ударение в немецком языке может падать и на приставку, и на корень, и на окончание слова. Какие-то строгие и однозначные правила выделить очень сложно, универ-

*Звук [o] в этом дифтонге произносится неотчетливо, размыто, как нечто среднее между [o] и [y]. Звук [й] в двух других дифтонгах также неотчетливый, немного напоминает [e].

сальный совет — выучить слово с правильным ударением. Но есть некоторые закономерности в расстановке словесного ударения:

1. Ударение часто (но все же не всегда) падает на звуки, которые на письме обозначают буквами ä, ö, ü;
2. Долгие гласные, как правило, ударные (см. урок 6);
3. Всегда ударными бывают приставки *ab-*, *an-*, *auf-*, *aus-*, *bei-*, *ein-*, *mit-*, *nach-*, *vor-*, *weg-*, *zu-* и др. По мере изучения языка вы познакомитесь с такими приставками;
4. Довольно часто ударение падает на корень слова, при условии, разумеется, что перед корнем не стоят вышеупомянутые ударные приставки;
5. В немецком языке также есть приставки, которые всегда безударны: *ver-*, *zer-*, *er-*, *be-*, *ge-*. Ударение в таких словах падает на корень слова;
6. Некоторые суффиксы существительных всегда находятся под ударением, например: *-tion*, *-loge*, *-logie*;
7. Если слово многосложное, то есть состоит из двух или более корней (а таких сложных слов в немецком языке очень много), то ударений в нем несколько.

В примерах следующего урока ударные гласные будут подчеркнуты. Вообще же, если употребить слово с неправильным ударением, то с большой вероятностью можно без проблем быть понятым собеседником, т.к. смысловозначительного значения ударение в немецком языке не несет. Куда важнее долгота и краткость гласных звуков — есть похожие слова, которые различаются между собой только краткостью и долготой одного и того же звука. Подробнее об этом рассказано в уроке 6.

Урок 6. Правила чтения и произношения

Правила чтения в немецком очень просты — читаются чуть ли не все буквы в слове, в основном в варианте произношения латинских букв. Но некоторые особенности при чтении и произношении букв и буквосочетаний все же есть. Можно выделить 20 таких правил (в качестве примеров по возможности использованы известные имена собственные или же несложные слова, запомнить которые желательно, но на данном этапе изучения языка не обязательно):

1. Удвоенные гласные буквы дают долгий звук: **aa** — Aachen [а:хэн] — (*город*) Ахен, **ee** — Spree [шпре:] — (*река*) Шпрее. Возможные ошибки — не следует произносить два звука [aa], [ee], [oo] и т.д. Нужно просто потянуть подольше первый звук. Такой долгий звук всегда ударный. Долготу гласного звука в транскрипции обозначают двоеточием, например: [a:], [o:], [e:], [э:], [y:]. Не следует также укорачивать долгий звук — смысл слова может быть полностью изменен: Staat [шта:т] — государство, Stadt [штат] — город.

ПРИМЕРЫ:

Paar [па:p] пара, **Staat** [шта:т] государство, **Saal** [за:ль] зал, **Haar** [ха:p] волос, **Meer** [ме:p] море, **Tee** [те:] чай, **See** [зе:] озеро/море, **Seele** [зе:ле] душа, **Allee** [але:] аллея, **Schnee** [шне:] снег, **Zoo** [цо:] зоопарк, **Boot** [бо:т] лодка, **Moor** [мо:p] болото.

2. Буква **e** после буквы **i** не произносится, а просто удлиняет **i**: Trier [три:p] — (*город*) Трир, Wiesbaden [ви:збадэн] — (*город*) Висбаден, Bielefeld [би:лефэльт] — (*город*) Билефельд. Однако в названиях стран, например: Italien [ита:лиэн] — Италия, Spanien [шпа:ниэн] — Испания, Kroatien [кроа:циэн] — Хорватия и т. д., буква **e** после **i**

произносится как [э]. Еще одно исключение — слово *Familie* [фамилье] — семья.

ПРИМЕРЫ:

Liebe [ли:бэ] любовь, *Tier* [ти:р] животное, *Bier* [би:р] пиво, *vier* [фи:р] четыре, *Miete* [ми:тэ] квартирная плата, *sie* [зи:] она / они, *liegen* [ли:гэн] лежать, *spielen* [шпи:-лен] играть, *Brief* [бри:ф] письмо, *Ziel* [ци:ль] цель.

3. Буква **h** после гласных букв также не произносится, а служит для удлинения предшествующего гласного звука: *Gütersloh* [гю:тэрсло:] — (*город*) Гютерсло. В некоторых словах встречается буквосочетание **ieh** — это просто долгий звук [и:]. В начале слова или слога буква **h** произносится, но не так интенсивно, как в русском языке, а легко, словно дыхание: *Halle* [хале] — (*город*) Галле, *Hamburg* [хамбург] — (*город и федеральная земля*) Гамбург. После согласных **t**, **r** в именах собственных и словах иностранного происхождения буква **h** немая: *Thomas* [то:мас], *Rhein* [райн] — (*река*) Рейн.

ПРИМЕРЫ:

- *Ohr* [о:р] ухо, *Uhr* [у:р] час(ы), *Kuh* [ку:] корова, *froh* [фро:] радостный, *mehr* [ме:р] больше, *Stuhl* [шту:ль] стул, *Bühne* [бю:нэ] сцена, *Zahn* [ца:н] зуб, *zehn* [це:н] десять;
- *sieh* [зи:] смотри, *fliehen* [фли:эн] спастись бегством, *ziehen* [ци:эн] тянуть;
- *Haus* [хаос] дом, *Heft* [хэфт] тетрадь, *Hemd* [хэмт] рубашка, *Hand* [хант] рука (ладонь);
- *Theater* [тед:тэр] театр, *Thailand* [тайлант] Таиланд, *Apotheke* [апо:те:кэ] аптека, *Thema* [те:ма] тема, *Rhodos* [ро:дос] (*остров*) Родос, *Rhythmus* [рютмус] ритм.

4. Буква **ä** произносится как русский звук [э]: *Äpfel* [эп-фэль] — яблоки. Буква **e** в закрытом слоге произносится так же: *Hessen* [хэсэн] — (*федеральная земля*) Гессен.

В открытом слоге (оканчивающемся на гласный звук) **e** произносится как русский звук [e], например, в слове «веретено». Чтобы произнести [e] нужно растянуть губы в улыбке: Bremen [бр̥е:мэн] — (*город и федеральная земля*) Бремен.

ПРИМЕРЫ:

[э]: **Dänemark** [дэ:нэмарк] Дания, **Bär** [бэ:p] медведь, **Währung** [вэ:рунг] валюта, **Elbe** [эльбэ] (*река*) Эльба, **Geld** [гэльт] деньги, **Wechsel** [вэксэль] обмен;
 [e]: **lesen** [лэ:зэн] читать, **Thema** [тэ:ма] тема, **wenig** [вэ:-них] мало, **Weser** [вэ:зэр] (*река*) Везер.

5. Прямого аналога произношения буквы **ö** в русском языке нет, но можно сравнить звук, передаваемый этой буквой, с произношением буквы **ё** после согласных в русских словах: *зелёный, котёл, свёкор, Кёльн*. В некоторых именах собственных этот же звук передает буквосочетание **oe**: Goethe [гё:тэ] — Гёте.

ПРИМЕРЫ:

Göttingen [гёттингэн] (*город*) Гёттинген, **schön** [шё:н] красивый, **Schröder** [шрё:дэр] (*фамилия*) Шрёдер, **römisch** [рё:-миш] римский, **Böhmen** [бё:мэн] (*регион Чехии*) Богемия, **Löwe** [лё:вэ] лев.

6. Буква **ü** читается как русская буква «ю» после согласных, например, в названии многих немецких городов: München [мюнхен] — Мюнхен, Lübeck [лю:бэк] — Любек, Nürnberg [нюрнбэрк] — Нюрнберг. Буква **u** после согласных передает тот же звук и встречается в словах иностранного происхождения: Lyrik [лю:рик] — лирика. В некоторых словах **u** произносится как [й]: Yoga [йо:га] — йога, Bayern [байэрн] — (*федеральная земля*) Бавария.

ПРИМЕРЫ:

- **Münster** [мю́нстэр] (город) Мюнстер, **Zürich** [цю́:рихъ] город Цюрих, **Brüssel** [брю́сэль] (город) Брюссель, **Würzburg** [вю́рц-бурк] (город) Вюрцбург, **Rügen** [рю́:гэн] (остров) Рюген;
- **Physik** [фю́:зик] физика, **Sylt** [зю́льт] (остров) Зильт, **Mythos** [мю́:тос] миф.

7. Буква **ß** произносится как русский звук [с] и примечательна только одним: эта буква существует лишь в строчном варианте, т.е. слова с нее никогда не начинаются. Как правило, гласные перед **ß** — долгие. В швейцарском варианте немецкого языка эта буква не существует вовсе и заменяется буквосочетанием **ss**.

ПРИМЕРЫ:

Straße [штра́:сэ] улица, **groß** [гро:с] большой, **weiß** [вайс] белый, **heißen** [хэ́йсэн] называться, **dreißig** [дра́йсихъ] тридцать.

8. Буквосочетание **ch** в начале слова передает звук [к]: Chemnitz [ке́мниц] — (город) Хемниц, Chur [ку:р] — (город) Кур или мягкий звук [х]: China [хи́:на] — Китай. Это не относится к словам французского или английского происхождения: Chance [ша́нсэ] шанс, Charter [ча́ртэр] — чартерный самолет / рейс. После букв и буквосочетаний **ä, e, i, ö, ü, y, l, m, n, r, eu, ei, ai** буквосочетание **ch** произносится как мягкий звук [х], например, как в русских словах «химия», «химера»: Liechtenstein [ли́:хь-тэнштайн] — (город и государство) Лихтенштейн, München [мю́нхен] — (город) Мюнхен. После букв **a, o, u** и дифтонга **au** буквосочетание **ch** произносится как твердый звук [х]: Buch [бу:х] — книга, Sprache [шпра́:-хэ] — язык, Bochum [бо́:хум] — (город) Бохум.

ПРИМЕРЫ:

[к]: **Chaos** [ка́ос] хаос, **Charakter** [ка́:рактэр] характер;

мягкий [x]: *Küche* [кю:хе] кухня, *Kirche* [кирхе] церковь, *euch* [ойхь] вас / вам, *Milch* [мильхь] молоко, *Licht* [лихьт] свет, *weich* [вайхь] мягкий, *sprechen* [шпрэ:хен] говорить, *manche* [манхе] некоторые;
твёрдый [x]: *Tochter* [тохтэр] дочь, *machen* [махэн] делать, *Kuchen* [ку:хэн] пирог, *rauchen* [раохэн] курить.

9. В буквосочетании **ck** буква **c** — немая, буквосочетание произносится как [к]: *Zwickau* [цвикао] — (город) Цвикау.

ПРИМЕРЫ:

Zucker [цукэр] сахар, *Gepäck* [гэпэк] багаж, *Decke* [дэкэ] потолок / одеяло, *backen* [бакэн] выпекать, *Rucksack* [рук-зак] рюкзак, *Lack* [лак] лак.

10. Буквосочетание **sch** всегда передает звук [ш]: *Schwarzwald* [шварцвальт] — (область) Шварцвальд. Буквосочетание **sp** в начале слова или слога следует произносить как [шп], а **st** — как [шт]: *Sport* [шпорт] — спорт, *Stuttgart* [штутгарт] — (город) Штутгарт.

Возможные ошибки: **sp** и **st** произносятся как [шп] и [шт] лишь в случае, если они относятся к одному и тому же слогу. Если же они разбиваются по двум разным слогам (**s** остается в одном слоге, а **p** или **t** уже в другом), то произносятся как [сп] и [ст]: *gestern* [гэстэрн] — вчера; *Pastete* [пасте:тэ] — паштет. Слово *Gaststätte* — ресторан; отель — произносится [гастштэтэ], потому что составлено из двух слов: *Gast* [гаст] — гость и *Stätte* [штэтэ] — место.

ПРИМЕРЫ:

- *schlafen* [шля:фэн] спать, *Dusche* [ду:ше] душ, *Tisch* [тыш] стол, *waschen* [ва:шэн] мыть, стирать, *Tasche* [та:ше] сумка; карман;
- *Stern* [штэрн] звезда, *Stunde* [штүндэ] час; урок, *Straße* [штра:сэ] улица, *Stadt* [штам] город, *Staat* [шта:т] государство;

- **Spanien** [шп̩а:ниэн] Испания, **spielen** [шп̩ц:лен] играть, **sprechen** [шп̩р̩э:хен] говорить.

11. Буквосочетание **tsch** следует произносить как [ч]: Deutschland [дойчл̩ант] — Германия, Tschechien [чэ:хи-эн] — Чехия. Следует помнить, что, в отличие от соответствующего русского звука, немецкий произносится тверже.

ПРИМЕРЫ:

Quatsch [квач] чепуха, **tschüs** [чю:с] пока, **Klatsch** [кляч] сплетня.

12. Буква **v** произносится как [ф]: Hannover [хан̩офэр] — (город) Ганновер, а буква **w** — как [в]: Wismar [висмар] — (город) Висмар. Но в словах латинского происхождения буква **v** произносится как [в]: Vase [ва:зэ] — ваза. Буквосочетание **ph** в словах латинского происхождения произносится как [ф]: Physik [фюзи:к] — физика.

ПРИМЕРЫ:

[ф]: **Vogel** [фо:гэль] птица, **Vogtland** [фо:ктлант] (область) Фогтланд, **Volk** [фольк] народ, **Vater** [фа:тэр] отец, **Phänomen** [фэ:номе:н] феномен, **Phonetik** [фоне:тик] фонетика;

[в]: **Vitrine** [витри:нэ] витрина, **Vegetarier** [вегета:риэр] вегетарианец, **Vatikan** [ватика:н] Ватикан, **Wasser** [васэр] вода, **weich** [вайх̩] мягкий, **Wechsel** [вэксэль] обмен.

13. Буква **j** произносится как [й]: Jena [йэ:на] — (город) Йена, ja [йа:] — да.

ПРИМЕРЫ:

Jacke [йакэ] куртка, **Jahr** [йа:р] год, **Januar** [йа:нуар] январь, **Juni** [йү:ни] июнь, **Juli** [йү:ли] июль, **Japan** [йа:пан] Япония, **jung** [йунг] молодой.

14. Буква **z** произносится как русский звук [ц]: Zwickau [цвикао] – (город) Цвикау, Zürich [цю:рихь] – (город) Цюрих. Буквосочетание **tz** также произносится как [ц]: Görlitz [гёрлиц] – (город) Гёрлиц. Суффикс **-tion** в конце имен существительных произносится как [цьон]: Nation [нацью:н] – нация.

ПРИМЕРЫ:

- **Katze** [кацэ] кошка, **Zimmer** [цимэр] комната, **Zigarette** [цигарэтэ] сигарета;
- **Fraktion** [фракцью:н] фракция, **Aktion** [акцью:н] акция, **Situation** [ситуацью:н] ситуация.

15. Буква **s** перед или между гласными читается как [з]: Saarbrücken [за:рбрюкэн] – (город) Саарбрюккен, Weser [ве:зэр] – (река) Везер. Удвоенный вариант **ss** передает звук [с]: Sessel [зэсэль] – кресло.

ПРИМЕРЫ:

- **Salat** [зала:т] салат, **Suppe** [зунэ] суп, **Sonne** [зонэ] солнце, **Bluse** [блү:зэ] блузка, **Hose** [хю:зэ] брюки, **Sofa** [зо:фа] диван, **sagen** [за:гэн] говорить, **sitzen** [зцицэн] сидеть, **lesen** [ле:зэн] читать, **sieben** [зц:бэн] семь;
- **Wasser** [васэр] вода, **Tasse** [тасэ] чашка.

16. Буквосочетание **qu** произносится как [кв]: Quadrat [квадра:т] – квадрат.

ПРИМЕРЫ:

Quark [ква:рк] творог, **Qualität** [квалитэ:т] качество, **Quelle** [квэ́ле] источник, **Quarz** [ква:рц] кварц, **quasi** [квэ:-зи] якобы, **Quittung** [квцтунг] квитанция, **Quote** [квю:тэ] квота.

17. Буквосочетание **chs** передает звукосочетание [кс], как и буква х немецкого алфавита: Sachsen [заксэ́н] – (фе-деральная земля) Саксония, Luxemburg [луксембу́рк] – (город и государство) Люксембург.

ПРИМЕРЫ:

- *sechs* [зэкс] шесть, *Lachs* [лакс] лосось, *wachsen* [вэксэ́н] расти, *Wechsel* [вэксэль] обмен;
- *Taxi* [такси] такси, *Fax* [факс] факс.

18. Буквосочетание **ig** в конце слова произносится мягко как [ихь]: Leipzig [ляйпцихь] – (город) Лейпциг.

ПРИМЕРЫ:

wenig [ве:нихь] мало, *zwanzig* [цванцихь] двадцать, *wichtig* [вцхьтихь] важно, *Schleswig(-Holstein)* [шле:свихь] (фе-деральная земля) Шлезвиг-Гольштейн.

19. Буква **г** имеет два варианта произношения: в начале и в середине слова или слога произношение **г** напоминает картавое произношение русского [р]: Rostock [росток] – (город) Росток, Rhein [райн] – (река) Рейн. 2-й вариант произношения **г** – вокализация звука (немного напоминает гласный [а]) – используется после долгих гласных, в безударных приставках *er-*, *her-*, *ver-*, *zer-* (verstehen [фэрште́:эн] – понимать) и в суффиксе *-er* (Kinder – дети, Bücher – книги).

ПРИМЕРЫ:

1-й вариант: *Straße* [штра:сэ] улица, *sprechen* [шпрэ:хен] говорить, *Rügen* [рю:гэн] (остров) Рюген, *rauchen* [рао-хэн] курить, *Rucksack* [рукзак] рюкзак;

2-й вариант: *Paar* [па:р] пара, *Wasser* [васэ́р] вода, *Jahr* [йа:р] год, *Zimmer* [ци́мэр] комната, *vier* [фи:р] четыре, *vergessen* [фэргэ́сэн] забывать.

20. Строго говоря, буква **е** в конце слова редуцируется, словно проглатывается. Особенно это характерно для разговорной речи. В русском языке часто происходит примерно то же самое: произнесите слова «тоже» и „machen“ [м^ах(э)н] – делать.

ПРИМЕРЫ:

rauchen [р^аох(э)н] курить, *vergessen* [фэргэс(э)н] забывать, *Sachsen* [закс(э)н] (федеральная земля) Саксония, *sitzen* [зиц(э)н] сидеть, *lesen* [лэ:з(э)н] читать.

Урок 7. Слова иностранного происхождения

Немецкий язык довольно охотно заимствует иностранные слова. Многие из них уже стали его неотъемлемой частью, например, слова латинского или французского происхождения. В современном немецком довольно сильна тенденция перенимать английские слова. Нередко иностранные слова приобретают в немецком языке свои оттенки значения, а также несколько модифицируется их произношение. О произношении и написании слов иностранного происхождения необходимо справляться в словаре немецкого языка.

Употребительные слова английского происхождения:

Job [джоп] (временная) работа

Jogging [джогинг] спортивный бег

Handy [хэнди] мобильный телефон

Ticket [тикет] билет

Jeans [джи:нс] джинсы

T-Shirt [ти: шё:т] футболка

online [онлайн] в сети Интернет

Computer [компью:тэр] компьютер

Carport [ка:рпорт] парковочное место под навесом

Shampoo [шампу] шампунь

Party [па:ти] вечеринка

Hobby [хоби] любимое занятие, хобби

Употребительные слова французского происхождения:

Etage [эта:жэ] этаж

Journalist [журналист] журналист

Friseur (Frisör) [фризё:р] парикмахер

Portemonnaie [портмонэ:] кошелек

Garage [гара:жэ] гараж

Chance [шанс] шанс

Ingenieur [инжэнё:р] инженер

charmant [шармант] очаровательный

Branche [браншэ] отрасль (*промышленности*)

Orange [ора:нжэ] апельсин

Chef [шэф] шеф

Niveau [ниво:] уровень

Restaurant [рэсторан] ресторан

Урок 8. Самые употребительные слова

Следующие слова рекомендуются для заучивания наизусть:

ja [йа:] да

nein [найн] нет

danke [данкэ] спасибо

bitte [битэ] пожалуйста

auch [аох] тоже, также

und [унт] и

aber [а:бэр] но

noch [нох] еще

viel [фи:ль] много

wenig [ве:нихь] мало

hier [хи:р] здесь

dort [дорт] там

nur [ну:р] только

schon [шо:н] уже

sehr [зе:р] очень

alle [але] все

alles [алес] всё

immer [имэр] всегда

nie [ни:] никогда

wieder [ви:дэр] опять

heute [хойтэ] сегодня

gestern [гэстэрн] вчера

morgen [моргэн] завтра
nicht [нихът] не
nichts [нихыц] ничего
bald [балът] скоро
doch [дох] всё же
niemand [ни:мант] никто
rechts [рэхыц] правый
links [линкс] левый
zusammen [цузамэн] вместе
gern(e) [гэрн(э)] охотно
nett [нэт] мило
natürlich [натю:рлихъ] конечно
spät [шпэ:т] поздно
früh [фрю:] рано
gut [гу:т] хороший

schlecht [шлехът] плохой
jung [юнг] молодой
alt [альт] старый
neu [ной] новый
groß [гро:с] большой
klein [кляйн] маленький
kalt [кальт] холодный
warm [варм] теплый
toll [толь] потрясающе
bunt [бунт] пестрый
glücklich [глюклихъ] счастливый
müde [мю:дэ] усталый
hübsch [хюпш] симпатичный
schön [шё:н] красивый

Выучите также самые распространенные фразы приветствия и прощания:

Hallo! [хало:] — Привет!

Guten Morgen! [гу:тэн моргэн] — Доброе утро!

Guten Tag! [гу:тэн та:к] — Добрый день! / Здравствуйте!

Guten Abend! [гу:тэн а:бэнт] — Добрый вечер!

Gute Nacht! [гу:тэ нахт] — Спокойной ночи!

Auf Wiedersehen! [аоф ви:дэрзе:эн] — До свидания!

Auf Wiederhören! [аоф ви:дэрхё:рэн] — До свидания!
(только по телефону)

Tschüs! [чю:с] — Пока!

Bis später! [бис шпэ:тэр] — Пока, увидимся!

Bis bald! [бис балът] — До скорого!

Вместо полной фразы **Guten Morgen!** часто говорят кратко **Morgen!** Сокращенный вариант от **Guten Tag!** — **Tag!** можно услышать также часто, но такое сокращение, в отличие от **Morgen!**, звучит несколько фамиллярно.

Урок 9. Имя существительное и артикли

Существительные (слова, обозначающие предметы и лица) в немецком языке всегда пишутся с прописной (большой) буквы. Как и в русском языке, в немецком **три рода**: мужской, женский и средний. К сожалению, род немецких существительных далеко не всегда совпадает с родом соответствующих существительных в русском языке. Для обозначения принадлежности к роду в немецком языке существуют **артикли** — короткие слова, которые всегда стоят перед существительными. Различают артикли определенные и неопределенные. **Определенные** артикли используют для обозначения кого-либо или чего-либо известного, например, уже упоминавшегося в разговоре, или для обозначения чего-либо конкретного, единственно возможного в данной ситуации:

der — для существительных мужского рода

das — для существительных среднего рода

die — для существительных женского рода

die — для существительных всех трех родов во множественном числе.

ПРИМЕРЫ:

Мужской род	Средний род	Женский род
<i>der Vater</i> отец	<i>das Kind</i> ребенок	<i>die Mutter</i> мать
<i>der Mann</i> мужчина	<i>das Mädchen</i> девочка	<i>die Frau</i> женщина
<i>der Sohn</i> сын	<i>das Geld</i> деньги	<i>die Tochter</i> дочь
<i>der Student</i> студент	<i>das Handy</i> мобильный телефон	<i>die Studentin</i> студентка
<i>der Urlaub</i> отпуск	<i>das Wasser</i> вода	<i>die Zeit</i> время

Неопределенные артикли используют для обозначения кого-либо или чего-либо неизвестного, упоминаемого впервые, или для обозначения одного предмета / человека из нескольких:

ein — для существительных мужского рода

ein — для существительных среднего рода

eine — для существительных женского рода

нулевой артикль (то есть артикль отсутствует, перед существительным ничего не стоит) — для существительных всех трех родов во множественном числе.

ПРИМЕРЫ:

Мужской род	Средний род	Женский род
<i>ein Rechner</i> компьютер	<i>ein Hotel</i> отель	<i>eine Apotheke</i> аптека
<i>ein Termin</i> встреча	<i>ein Kino</i> кинотеатр	<i>eine Schule</i> школа
<i>ein Junge</i> мальчик	<i>ein Auto</i> машина	<i>eine Garage</i> гараж
<i>ein Film</i> фильм	<i>ein Haus</i> дом	<i>eine Straße</i> улица
<i>ein Bus</i> автобус	<i>ein Taxi</i> такси	<i>eine Stadt</i> город

Учить существительные необходимо сразу с определенным артиклем, это сильно облегчит изучение немецкого языка. Еще стоит запомнить, что существительные, которые обозначают абстрактные понятия (*время* — *die Zeit*, *деньги* — *das Geld*), употребляются в предложениях, как правило, вообще без артикля, разве что ударение делается именно на этих словах. И напротив, существительные, обозначающие уникальные вещи (*Солнце*, *Земля*, *природа* и прочие), употребляются только с определенным артиклем. Существительные, которые обозначают неисчисляемые объемы (*das Wasser* — *вода*, *der Saft* — *сок*), употребляются с неопределенным артиклем, только если речь идет об отдельной порции, например, *ein Wasser* означает стакан или бутылку воды, а *ein Saft* — стакан / бутылку / пачку и т.д. сока.

ПРИМЕРЫ:

Trinkst du Saft? — Ты пьешь (вообще) сок?

Trinkst du den Saft? — Ты пьешь (этот конкретный) сок?

Trinkst du einen Saft? — Ты выпьешь (стакан) сока?

ЗАДАНИЯ

1. Запишите эти общеупотребительные существительные с неопределенными артиклями по образцу. Запомните эти слова.

Die Familie (семья):

отец → *der Vater / ein Vater*

мать → *die Mutter / ...*

муж, мужчина → *der Mann / ...*

жена, женщина → *die Frau / ...*

брат → *der Bruder / ...*

сестра → *die Schwester / ...*

сын → *der Sohn / ...*

дочь → *die Tochter / ...*

внук → *der Enkel / ...*

внучка → *die Enkelin / ...*

дедушка → *der Opa / ...*

бабушка → *die Oma / ...*

Die Menschen (люди):

ребенок → *das Kind / ein Kind*

мальчик → *der Junge / ...*

девочка, девушка → *das Mädchen / ...*

студент → *der Student / ...*

школьник → *der Schüler / ...*

господин → *der Herr / ...*

друг → *der Freund / ...*

студентка → *die Studentin / ...*

школьница → *die Schülerin / ...*

подруга → *die Freundin / ...*

сосед → *der Nachbar / ...*

учитель → *der Lehrer / ...*

2. Распределите следующие существительные по трем колонкам. Запомните эти слова с артиклями и переведите их на русский язык.

Мужской род	Средний род	Женский род
<i>der Rechner – компьютер</i>	<i>das Haus – дом</i>	<i>die Post – почта</i>
...	...	...
...	...	...

Der Rechner, das Haus, die Post, das Problem, das Auto, das Kleid, die Straße, das Geld, das Handy, die Party, der Bus, die Apotheke, die Schule, der Urlaub, der Termin, der Film, das Taxi, die Stadt, die Zeit, das Hotel, die Garage, die Familie, das Kino, das Museum, der Schüler, der Student, die Studentin, die Schülerin, die Freundin, die Nachbarin.

3. Дополните предложения артиклями по образцу. Обратите внимание на употребление определенного и неопределенного артиклей.

Существительные мужского рода:

1. Das ist ein Junge. Der Junge ist groß.
2. Das ist ... Mann. ... Mann ist jung.
3. Das ist ... Rechner. ... Rechner ist neu.
4. Das ist ... Schüler. ... Schüler ist fleißig.
5. Das ist ... Bus. ... Bus ist pünktlich.

Существительные среднего рода:

1. Das ist ein Kind. Das Kind ist klein.
2. Das ist ... Haus. ... Haus ist alt.
3. Das ist ... Auto. ... Auto ist schnell.
4. Das ist ... Handy. ... Handy ist neu.
5. Das ist ... Kleid. ... Kleid ist hübsch.

Существительные женского рода:

1. Das ist eine Straße. Die Straße ist lang.
2. Das ist ... Frau. ... Frau ist nett.
3. Das ist ... Stadt. ... Stadt ist schön.
4. Das ist ... Apotheke. ... Apotheke ist gut.
5. Das ist ... Schule. ... Schule ist alt.

4. Названия месяцев года в немецком языке очень похожи на русские. Продолжите каждую строчку, записав месяцы по порядку. Запомните, что все существительные в этом задании только мужского рода и употребляются только с определенным артиклем.

Jahreszeiten

*der Januar, der März, der Mai, der August,
der Oktober, der Dezember, der Juni, der Februar,
der September, der Juli, der November, der April*

Der Winter (зима): der Dezember, ...

Der Frühling (весна): der März, ...

Der Sommer (лето): der Juni, ...

Der Herbst (осень): der September, ...

Запомните также, что названия месяцев всегда употребляются с предлогом **im (in + dem)**: *im Januar* — в январе, *im Februar* — в феврале и т.д.

5. В рамке дни недели записаны непоследовательно. Запишите дни недели по порядку, обратите внимание на артикль существительных.

Wochentage

Mittwoch, Sonntag, Dienstag, Freitag, Montag, Sonnabend, Donnerstag*

	<i>Montag</i>	<i>понеделник</i>
	...	...
	...	...
der	...	...
	...	...
	...	...
	...	...

Запомните, что дни недели всегда употребляются с предлогом **am (an + dem)**: *am Montag* — в понедельник, *am Dienstag* — во вторник и т.д.

6. В Германии сутки условно делят на несколько частей.

Запомните эти словосочетания.

der Morgen — утро, до 10 часов утра	am Morgen — утром
der Vormittag — дообеденное время, до 12 часов	am Vormittag — до обеда
der Mittag — обеденное время, с полудня до 14 часов часов	am Mittag — в обед

*У этого дня недели есть также и второе, не менее популярное название — *der Samstag*.

der Nachmittag — послеобеденное время, с 14 до 17 часов

der Abend — вечер, с 17 до 22 часов

die Nacht — ночь, после 22 часов

am Nachmittag — после обеда

am Abend — вечером

in der Nacht — ночью

Урок 10. О том, как определить род имени существительного

Пожалуй, самое сложное в изучении немецкого языка — это запомнить род имен существительных, поскольку ориентироваться на параллели с русским языком не стоит в принципе. Но есть несколько правил, которые облегчают запоминание артиклей. Если нельзя применить принцип естественного рода (*отец* → *мужской род* → **der** Vater, *мать* → *женский род* → **die** Mutter), то род имен существительных в немецком языке можно определить по их окончанию:

Окончания существительных		
мужского рода	среднего рода	женского рода
-er*		-ung
-ler		-in
-ner		-heit
-ling	-chen	-keit
-ist	-lein	-schaft
-ant	-um	-ei
-ent	-ment	-ie
-et	-al	-ik
-eur	-o	-ion
-ier	-eau	-tion
-är	-tum**	-tät
-or		-ur
-ismus		-enz

* Если нельзя применить принцип естественного рода и если речь идет об одушевленном существительном.

** Есть только два исключения мужского рода: der Irrtum (ошибка, заблуждение), der Reichtum (богатство).